

第一〇八〇次會議

A/PV 1080

一九六一年十二月十五日星期五午後三時紐約

主席：Mr. Mongi SLIM (突尼西亞)

議程項目九十及九十一

中國在聯合國之代表權問題(續完)

恢復中華人民共和國在聯合國之
合法權利(續完)

一. 主席：我們在上次會議已經結束了表決前對於表決理由的解釋。因此其他任何投票理由的解釋必須在表決後提出。這樣一來，我們現在可以表決現有的決議草案。但是，本人首先要簡要說明現在的情形。

二. 大會現有兩個案文：第一個是蘇聯提出的決議草案(A/L.360)；第二個是柬埔寨、錫蘭及印度尼西亞對這件決議草案提出的修正案(A/L.375)；最後是澳大利亞、哥倫比亞、義大利、日本及美利堅合眾國提出的決議草案(A/L.372)。

三. 本席現在收到一個請求，要求應儘先表決決議草案 A/L.372。因此本人首先要請大會討論這個請求。

四. Mr. PLIMSOLL (澳大利亞)：本人代表文件 A/L.372 所載決議草案的五個提案國，就是代表澳大利亞、哥倫比亞、義大利、日本及美利堅合眾國，請大會准許儘先表決那件決議草案。

五. 本人希望這是一個可以獲得普遍支持的請求，同時希望，不管各位代表想要投票贊成還是反對那件決議草案大家可以贊助優先處理它，因為它規定更改中國代表權的任何提案為重要問題。本人認為大會現在的決定事實上將影響關於這個問題的任何提案，所以在大會尚未開始就較為實體的問題作一決定之前，應該先作這樣一個決定，這是一件順理成章的事。

六. 蘇聯決議草案[A/L.360]及柬埔寨、錫蘭、印度尼西亞三國提出的修正案[A/L.375]涉及更改中國在本大會的代表權問題，表決那個問題就是在設法就五國決議草案所包括的問題作一決定。

七. 當本大會主席宣佈表決任何一段案文或修正案或整個決議草案的結果時，他應該知道大會所要決定的是什麼，這個問題是否為一個重要問題，因此是須由三分二多數取決的問題，那是極合理而又適宜的。這是在主席請我們表決蘇聯決議草案及其修正案前，我們應該替他決定請他顧及的一件事情。因此本人希望人人可以贊助五國決議草案，不管他是要投票贊成這個草案，還是投票反對這個草案。

八. 本人沒有討論我們現有的問題的實體。這個問題現在純粹是先後次序的問題，本人希望我們能夠決定這個問題，不管我們對於現有任何提案的是非曲直意見如何。

九. 主席：大會剛纔聽見一位代表請求儘先表決決議草案 A/L.372 並解釋他的理由。有無其他代表願就這個請求發言？

一〇. Mr. ZORIN (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：關於剛纔請求先表決澳大利亞、哥倫比亞、義大利、日本及美利堅合眾國五國代表團決議案[A/L.372]的問題，蘇聯代表團認為必須指出，大會現在據有恢復中華人民共和國合法權利的問題，關於這個問題只有一件決議案，就是蘇聯提出的決議案[A/L.360]，那個決議案明白而正確的解決了這個問題。

一一. 柬埔寨、錫蘭及印度尼西亞已就那件決議案提出了修正案[A/L.375]。

一二. 這是大會現有的對於這個問題有直接的關係的兩個文件，它們等於對這個問題的實體的一個決定。

一三. 澳大利亞、哥倫比亞、義大利、日本及美國提出的決議案是意圖避免解決這個問題的程序詭計，我們不能使這種詭計居於這個問題的實體解決之上。

一四. 那些主張解決這個問題的代表必須明白地說他們將如何投票——他們是要贊成恢復中華人民共和國的合法權利呢，還是要投票加以反對呢。設法採用程序詭計，去逃避那種決定——本人可以說，各代表團現在提出這件決議案的行為不是一個很光明正大的行為。

一五. 本人不擬論述這件決議草案的實體，因為我們在討論的期間已經說明這個實體；但是蘇聯代表團認為不應給予這種決議草案以優先次序，所以我們要投票反對大會核准那種優先次序。

一六. Mr. STEVENSON (美利堅合衆國)：我們已經聽到澳大利亞代表提議給那個程序決議案以優先次序，同時也聽見蘇聯代表的反對。本人願意說明，我們贊助澳大利亞代表所提給予五國決議草案[A/L.372]以優先次序的提案，美國也是那個決議草案的一個提案國。

一七. 在表決實體決議案前表決程序決議案是正常而適當的程序採取這個程序的理由當然是很明顯的。大會如果首先表決蘇聯決議草案[A/L.360]及對該草案提出的修正案[A/L.375]，可能需要許多鐘頭的時間，纔能將程序方面可能是最複雜的情形弄清；那就是說通過那些實體決議案須有何種比例的票數。爲了避免發生這種情形，大會如能首先決定通過對蘇聯決議草案提出的修正案及蘇聯決議草案本身——全部或部分——需要何種多數，那是最有利的一個程序。

一八. 錫蘭代表 Ambassador Perera 昨天晚上在提出三國對蘇聯決議草案的修正案時說：

“我們的修正案顧及了整個蘇聯草案的前文兩段。我們絕對不是不同意。請讓本人強調，我們也絕對不是否定蘇聯草案的主要宗旨或最後宗旨。”〔第一〇七九次會議，第一七二段。〕

Ambassador Perera 說，錫蘭修正案是以下列的主張爲根據的：

“……將席位給與合法的中國政府——就是北京政府——自然而然就是要驅逐冒牌者，現在冒牌者自稱這個席位是屬於他的，或者說企圖佔據依法不屬於冒牌者的席位。”〔同上，第一七九段。〕

一九. 本人不擬在審議這個項目的這麼晚的階段，再度討論問題的實體。但是本人的確希望促請出席的會員國注意提出修正案的三國的明白用意，那就是用最激烈的方式更改中國的代表權。依我們所提決議草案的主張，蘇聯決議草案全文可以視爲重要的問題，因此對該草案提出的修正案也可視爲重要的問題。我們如准許優先處理這個程序決議草案，就可事先避免任何混亂情形，如將三國修正案首先提付表決，是會造成那種混亂情形的。本大會對於通過這個實體提

案——正如本人所說過的——需要何種多數，如不先作一決定，那麼混亂及紛爭是不可避免的。昨天晚上提出該修正案時所用的辭句可以清清楚楚地說明該修正案絕對沒有更改蘇聯決議草案的實體也未更改該草案的目的，不過像本人在昨天晚上所說的它較蘇聯提案更爲強詞奪理。

二〇. 因此正如我們要反對蘇聯決議草案一樣，我們也要反對該修正案的全部或一部，同時我們要促請大會核准優先處理這個程序決議案的提議，以求迅速進行我們的議事程序。這樣可以簡化今天下午的表決：這是通常慣用的程序。

二一. 主席：本人請大會表決澳大利亞所提關於先後次序的動議，就是我們應該首先表決決議草案 A/L.372。有人請求舉行唱名表決。

舉行唱名表決。

主席抽籤決定，由日本首先表決。

贊成者：日本、約旦、寮國、黎巴嫩、賴比瑞亞、利比亞、盧森堡、馬達加斯加、茅利塔尼亞、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、奈及爾、挪威、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、葡萄牙、南非、西班牙、泰國、土耳其、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合衆國、上伏塔、烏拉圭、委內瑞拉、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、喀麥隆、加拿大、中非共和國、查德、智利、中國、哥倫比亞、剛果(布拉薩)、剛果(雷堡市)、哥斯大黎加、達荷美、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、薩爾瓦多、馬來亞聯邦、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、海地、宏都拉斯、冰島、伊朗、愛爾蘭、以色列、義大利、象牙海岸。

反對者：馬利、蒙古、波蘭、羅馬尼亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、阿拉伯聯合共和國、南斯拉夫、阿爾巴尼亞、保加利亞、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、柬埔寨、錫蘭、古巴、捷克斯拉夫、幾內亞、匈牙利、印度、印度尼西亞、伊拉克。

棄權者：摩洛哥、尼泊爾、奈及利亞、巴基斯坦、沙烏地阿拉伯、塞內加爾、獅子山、索馬利亞、蘇丹、瑞典、敘利亞、坦干伊喀、突尼西亞、也門、阿富汗、奧地利、賽普勒斯、衣索比亞、芬蘭、迦納。

該動議以六十一票對二十一票通過，棄權者二十。

二二. 主席：關於優先次序的動議業經通過，因此本人要將澳大利亞、哥倫比亞、義大利、日本及美利

堅合衆國提出的決議草案(A/L.372)提付表決。有人請求舉行唱名表決。

舉行唱名表決。

主席抽籤決定，由象牙海岸首先表決。

贊成者：象牙海岸、日本、約旦、寮國、黎巴嫩、賴比瑞亞、利比亞、盧森堡、馬達加斯加、茅利塔尼亞、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、奈及爾、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、葡萄牙、沙烏地阿拉伯、塞內加爾、南非、西班牙、泰國、土耳其、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合衆國、上伏塔、烏拉圭、委內瑞拉、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、喀麥隆、加拿大、中非共和國、查德、智利、中國、哥倫比亞、剛果(布拉薩市)、剛果(雷堡市)、哥斯大黎加、達荷美、多明尼加共和國、厄瓜多、薩爾瓦多、馬來亞聯邦、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、海地、宏都拉斯、冰島、伊朗、愛爾蘭、以色列、義大利。

反對者：馬利、蒙古、摩洛哥、尼泊爾、挪威、波蘭、羅馬尼亞、蘇丹、瑞典、敘利亞、突尼西亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、阿拉伯聯合共和國、也門、南斯拉夫、阿富汗、阿爾巴尼亞、保加利亞、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、柬埔寨、錫蘭、古巴、捷克斯拉夫、丹麥、衣索比亞、芬蘭、迦納、幾內亞、匈牙利、印度、印度尼西亞、伊拉克。

棄權者：奈及利亞、巴基斯坦、獅子山、索馬利亞、坦干伊喀、奧地利、賽普勒斯。

該決議草案以六十一票對三十四票通過，棄權者七。

二三. 主席：本人現在將柬埔寨、錫蘭及印度尼西亞對蘇聯決議草案[A/L.360]提出的修正案[A/L.375]提付表決。

二四. 請奈及利亞代表就關於表決程序的程序問題發言。

二五. Mr. IFEAGWU (奈及利亞)：奈及利亞代表團請求分部表決。我們希望首先單獨表決“…按照以上宣述”字樣，然後單獨表決“中華人民共和國政府代表應出席聯合國及其所有機關”一語。

二六. 主席：奈及利亞代表請求將修正案分為兩部表決。如果無人反對，本人要將修正案[A/L.375]的兩部分次第提付表決。

二七. 大會現在表決修正案第一部分，該部分就是“按照以上宣述”字樣。有人請求舉行唱名表決。

舉行唱名表決。

主席抽籤決定，由中國首先表決。

贊成者：丹麥、衣索比亞、芬蘭、迦納、幾內亞、印度、印度尼西亞、伊拉克、馬利、摩洛哥、尼泊爾、挪威、巴基斯坦、蘇丹、瑞典、敘利亞、阿拉伯聯合共和國、也門、南斯拉夫、阿富汗、緬甸、柬埔寨、錫蘭。

反對者：中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、多明尼加共和國、薩爾瓦多、馬來亞聯邦、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、海地、宏都拉斯、伊朗、愛爾蘭、義大利、日本、約旦、寮國、盧森堡、馬達加斯加、茅利塔尼亞、墨西哥、紐西蘭、尼加拉瓜、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、南非、西班牙、泰國、土耳其、美利堅合衆國、烏拉圭、委內瑞拉、阿根廷、澳大利亞、比利時、巴西、喀麥隆、加拿大、智利。

棄權者：剛果(布拉薩市)、剛果(雷堡市)、古巴、賽普勒斯、捷克斯拉夫、達荷美、厄瓜多、匈牙利、冰島、以色列、象牙海岸、黎巴嫩、賴比瑞亞、利比亞、蒙古、荷蘭、奈及爾、奈及利亞、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、沙烏地阿拉伯、塞內加爾、獅子山、索馬利亞、坦干伊喀、多哥、突尼西亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、上伏塔、阿爾巴尼亞、奧地利、玻利維亞、保加利亞、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、中非共和國、查德。

表決結果是：贊成者二十三票，反對者四十一票，棄權者三十九。

修正案第一部分沒有獲得法定三分二的多數，因此沒有通過。

二八. 主席：本人現在將修正案第二部分提付表決，該部份案文如下：“中華人民共和國政府代表應出席聯合國及其所有機關”。有人請求舉行唱名表決。

舉行唱名表決。

主席抽籤決定，由巴基斯坦首先表決。

贊成者：巴基斯坦、塞內加爾、獅子山、索馬利亞、蘇丹、瑞典、敘利亞、坦干伊喀、突尼西亞、阿拉伯聯合共和國、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、也門、阿富汗、緬甸、柬埔寨、錫蘭、丹麥、衣索比亞、芬蘭、迦納、幾內亞、印度、印度尼西亞、伊拉克、以色列、馬利、摩洛哥、尼泊爾、奈及利亞、挪威。

反對者：巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、南非、西班牙、泰國、土耳其、美利堅合衆國、烏拉圭、委內瑞拉、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、喀麥隆、加

拿大、智利、中國、哥倫比亞、剛果(雷堡市)、哥斯大黎加、多明尼加共和國、厄瓜多、薩爾瓦多、馬來亞聯邦、法蘭西、加彭、希臘、瓜地馬拉、海地、宏都拉斯、伊朗、愛爾蘭、義大利、日本、約旦、寮國、盧森堡、馬達加斯加、茅利塔尼亞、墨西哥、紐西蘭、尼加拉瓜。

棄權者：波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、沙烏地阿拉伯、多哥、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、上伏塔、南斯拉夫、阿爾巴尼亞、奧地利、保加利亞、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、中非共和國、查德、剛果(布拉薩市)、古巴、賽普勒斯、捷克斯拉夫、達荷美、匈牙利、冰島、象牙海岸、黎巴嫩、賴比瑞亞、利比亞、蒙古、荷蘭、奈及爾。

表決結果是：贊成者三十票，反對者四十五票，棄權者二十九。

該修正案第二部分沒有獲得法定三分二的多數，因此沒有通過。

二九. 主席：現在請大會表決蘇聯決議草案[A/L.360]。有人請求舉行唱名表決。

舉行唱名表決。

主席抽籤決定，由幾內亞首先表決。

贊成者：幾內亞、匈牙利、印度、印度尼西亞、伊拉克、馬利、蒙古、摩洛哥、尼泊爾、巴基斯坦、波蘭、羅馬尼亞、獅子山、索馬利亞、蘇丹、瑞典、敘利亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、阿拉伯聯合共和國、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、也門、南斯拉夫、阿富汗、阿爾巴尼亞、保加利亞、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、柬埔寨、錫蘭、古巴、捷克斯拉夫、丹麥、衣索比亞、芬蘭、迦納。

反對者：海地、宏都拉斯、伊朗、愛爾蘭、義大利、日本、約旦、寮國、賴比瑞亞、利比亞、盧森堡、馬達加斯加、茅利塔尼亞、墨西哥、紐西蘭、尼加拉瓜、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、塞內加爾、南非、西班牙、坦干伊喀、泰國、土耳其、美利堅合衆國、烏拉圭、委內瑞拉、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、喀麥隆、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、多明尼加共和國、厄瓜多、薩爾瓦多、馬來亞聯邦、法蘭西、加彭、希臘、瓜地馬拉。

棄權者：冰島、以色列、象牙海岸、黎巴嫩、荷蘭、奈及爾、奈及利亞、挪威、¹葡萄牙、沙烏地阿拉伯、多哥、

¹ 挪威代表團以後通知秘書處說，挪威希望列在投票贊成這個決議草案的國家名單內。

突尼西亞、上伏塔、奧地利、中非共和國、查德、剛果(布拉薩市)、剛果(雷堡市)、賽普勒斯、達荷美。

表決結果是：贊成者三十六票，反對者四十八票，棄權者二十。

該決議草案沒有獲得法定三分二多數，因此沒有通過。

三〇. 主席：現在請已經請求解釋投票理由的代表發言。

三一. Mr. GONZALEZ CALVO(瓜地馬拉)：我國代表團的決定——反對准許中共入會，因此反對贊成該國入會的決議草案——符合哥斯大黎加及薩爾瓦多兩國代表在本大會一般辯論期間所作精闢陳述中的意見。准許中華人民共和國以聯合國會員國的資格入會這個許久以來就有的問題實際的確是在政治上具有重要性的問題，也是空前複雜的問題，同時也是對於本組織聲譽極為重要的問題。任何解決方法須在國際法原則中尋求，同時要完全符合聯合國憲章所訂的規範；忽視前者或違背後者就是損害聯合國的崇高宗旨。我們只有遵守法律及尊重憲章的使命，纔能伸張正義，履行我們的責任。

三二. 我國代表團不相信中國國民政府不是憲章所指的政府，也不相信它不是安全理事會的理事國。這個政府在金山會議代表中國人的國家；在對抗德國納粹主義的勝利戰爭期間，領導英勇的人民的就是這個政府，它沒有一天停止存在，因為它不斷地在推行工作；它目前在一個重要的領土內，統治着許多百萬的人民。此外，它與許多會員國有外交關係，它在聯合國完全履行其任務，並為勤勉及合作的模範。那樣說來，大會如何能够並根據憲章的何項規定，否認這個政府的代表團在聯合國依法佔據席位？採用那個行動就是一樁重要的不義之舉，不能容忍的行動，違背憲章規定的規則；總之，那種行動是會有害於本組織的制度的。

三三. 但是有人說，中華人民共和國政府是存在的，其領土及人民較中國國民政府要多許多倍；它也與許多會員國有外交關係，而且——它的讚揚者又說——它是在謀求世界及其人民的幸福。所有這些情形可能是真實的，值得認真考慮，但是根據國際法與金山簽訂的憲章的概念這並不能使中國國民政府的合法權利失去效力。如何能够解決這種困難的問題呢？就此問題作一決定是不容易的，尤其是在辯論時所造成的氣氛下，更不易作一決定。這是需要極端謹慎、忍

耐與公平研究的一個問題，同時需要有覓致不會損害聯合國聲譽的解決方法的願望。

三四．我國代表團根據上述種種理由，投票贊成五國決議草案，而反對蘇聯決議草案及三國修正案。

三五．Mr. GODBER(聯合王國)：聯合王國曾投票贊成蘇聯決議草案及三國對該草案提出的修正案。它採取這個行動的原因是，它相信中華人民共和國應代表中國出席聯合國。這是蘇聯提案及三國修正案的意旨。

三六．但是，本人希望聲明，聯合王國政府認為統治福摩薩島的主權還沒有決定。因此可以知道該國政府認為誰應代表福摩薩出席聯合國的問題也未決定。本人之投票贊成這個決議草案及修正案並不預斷聯合王國政府關於這個問題的立場。

三七．本人也須在投票贊成這件決議草案時聲明，我們雖然接受這個草案的意旨，但是對於它所用的若干措詞完全不能苟同，我們認為它是出言無狀的。此外，它暗示大會以前所作決定是無效的，我們認為這是簡直不能希望大會採用的一個決定。

三八．本人也必須補充一句，就這件決議草案及柬埔寨、錫蘭及印尼三國代表團對此草案提出的修正案而言，大會的決議，當然只能管束其本身及其所屬附屬機關，對於聯合國其他主要機關它只能提出建議。

三九．這些說明了本人剛纔投票的理由。

四〇．岡崎先生(日本)：我國代表團在十二月六日〔第一〇七二次會議〕發言時，指出中國在聯合國代表權問題的複雜性質，並請大會以最審慎的態度考慮所涉及的一切及有關事實及因素，以及可以牽涉到的情形，以期達成解決這個嚴重問題的公平而良善的辦法。一般辯論期間，各代表就現有解決這個問題的種種方法表示了許多不同的意見，這個事實可以證明這個問題是錯綜複雜的。

四一．蘇聯決議草案企圖簡單的以中華人民共和國政府代替中華民國政府在聯合國的席位，以解決這個問題。這個提案完全沒有顧及這個問題本身的實體因素，只是企圖達成以片面結論為根據的解決辦法而已。我國代表團認為任何這樣的提案都不是覓求解決方法的有效途徑。因此我國代表團反對那個決議草案。

四二．關於柬埔寨、錫蘭及印度尼西亞三國對蘇聯決議草案提出的修正案，這件修正案刪去了蘇聯草案中關於中華民國的苛刻話頭，似乎已經掃除了蘇聯草案中引起爭論的因素。但是這個草案的提案國之一昨天晚上說過，修正後的正文也等於乾脆由中華人民共和國政府代替中華民國政府在聯合國的地位。這件修正案的結果和蘇聯草案原措詞的結果絕對沒有分別。我國代表團必須投票反對三國修正案。

四三．Mr. BENHIMA(摩洛哥)：摩洛哥政府關於准許中華人民共和國加入聯合國問題的立場，已經在摩洛哥本身獲准加入本世界組織時立即加以鄭重的說明。在大會每次審議這個問題時，那個立場都仍舊不變。

四四．我們今年還是不願我們為辯論的性質或語調所動搖，我們還是堅持我們的立場。因此我們曾投票贊成蘇聯提出的決議草案，我們對於其他提案採取的立場，本人願加以解釋。

四五．關於五國決議草案，採用某種程序以改變問題的實體，當然是符合大會議事規則的。我們一方面承認行使這個權利符合議事規則；同時認清行使這個權利可能更改我們對問題實體的立場，因此我們在表決先後次序的動議時棄權，因為那純粹是程序的提案。

四六．關於柬埔寨、錫蘭及印度尼西亞三國提出的修正案，我們嘉許該修正案的提出，因為它的目的是要修正蘇維埃社會主義共和國聯邦提出的決議草案正文第一段，我們對於該段的某些話頭是認為遺憾的。通過這件修正案當然可使大會達成同樣的目標，同時也可符合種種意見並用本大會慣用的措詞表達那些意見。但是這件修正案被否決了，因此我們必須投票贊成蘇聯所提整個案文，使我們仍舊保持我們的立場。

四七．Mr. ZORIN(蘇維埃社會主義共和國聯邦)：蘇聯代表團認為必須就表決的結果聲明，我們雖然知道柬埔寨、錫蘭及印度尼西亞三國修正案〔A/L.375〕反映出三國代表團良善的用意，但是本代表團還是不能贊助該修正案。正如我們昨天所說的，我們從前及現在都贊成毫不遷就、毫不懷疑、毫不躊躇地解決這個問題，因此我們認為必須只投票贊成我們自己的決議草案〔A/L.360〕，這個草案在這個意義上說是完全明白而具體的。

四八. 另一方面，蘇聯代表團要說表決的結果顯然證明，這個明白而具體地提出了這個問題的決議案——它不僅要恢復中華人民共和國的合法權利，同時也要驅逐那些非法佔據中華人民共和國在聯合國的席位的人——已經獲得可觀的票數：三十六國代表團投票贊成這個草案，包括亞非兩洲大部分較大的國家，至於其他承認中華人民共和國為中華人民唯一代表及堅持恢復中華人民共和國在聯合國合法權利的國家，更不在話下。

四九. 從聯合王國代表的陳述看來，顯然可知促使若干代表團投票的動機和投票贊成我國決議草案的絕對多數代表團的動機有點不同，但是為數可觀的代表團還是贊成立即毫不遲疑而且用徹底的方式去解決這個問題，那是非常明顯的。我們認為這是表決這件決議草案時獲得的鉅大政治勝利。

五〇. 同時本人要提出第三個意見。用程序的詭計逃避一個必須解決的極為重要的問題，是行不通的。我們相信，為了種種理由認為必須投票反對我國決議案或在表決時棄權的許多代表一定會在下屆會議投票完全贊成這個問題的根本解決。

議程項目十一

安全理事會報告書

五一. 主席：我們現在審議智利及賴比瑞亞提出的決議草案[A/L.373]，該草案主張大會察悉安全理事會一九六〇年七月十六日至一九六一年七月十五日日期間的報告書[A/4867]。

五二. 如果無人擬就這個問題發言，同時如果無人反對，本人認為大會已經通過這件決議草案。

該決議草案當經通過。

議程項目十八

檢討憲章會議籌備委員會報告書

五三. 主席：今天議程中的最後一個項目是關於檢討憲章會議籌備委員會報告書[A/4877]的。

五四. 如果沒有代表擬就該委員會報告書第十段所載委員會提出的決議草案發言，同時如果無人反對，本人認為大會已經通過這件決議草案。

該決議草案當經通過。

午後四時五十分散會